

RESUM

de la liquidació d'ingressos
i despeses de la

SOTSCRIPCIÓ INTERNACIONAL

PER ALS ORFENS DEL M.^{re} ENRIC

GRANADOS.

oberta per l'Orfeó Català.

Ingressos

De S. M. Alfons XIII Rey d' Espanya	1,000
" l' Excm. Sr. Comte de Romanones, President del C. de M.	250
D. Mr. Poincaré, President de la Republica Francesa	500
" Mr Briand, Id del Concell de Ministres id.	250
" Mr. Gausson Consull General de France a Barcelona.	100
" Mr Dire Vis-Consull " " " "	25
" Mr le President de la Societe Generale Francaise de Bienfaisance	50
" Varios Srs Socis de l'Aliance Francaise de Barcelona	120
De la Cruz Roja de las Naciones Aliadas	2,000
Del Sr. Bisbe de Barcelona	125
" la Cámara de Comercio y Navegación	582.50
" Circulo Artistico	500
" El Diluvio	100
" la Asociació de Musica da Camera.	1,000
Producte del Concert Orfeo Catalá i Simfónica de Madrid.	3,569.20
De diverses persones, segons detall en llistes publicades.	30,767.20
De la Sociedad Filarmónica de Palma de Mallorca	1,412.50
" " " " " " Tarragona	460.60
" " " " " " Santander	203.
" " " " " " Huesca	75.
De Mr. Otto Kahn, Ad ^m . del Metropolitan de Nyork, pro-	57,725.
ducte concert donat pels celebres artistes Paderewski Kreisler i Carals	
Producte d'una subscripció iniciada per l' Excm. Sr D. Joan } Riaño, embaixador d'Espanya a Washington }	22,334.24
Producte d'una segona subscripció pel mateix Senyor	6,160.59
Pessetes	129,309.83



Despeses

Telegrammes

Cost de diferents enviats a Madrid, Paris, Londres,
Nyork, Washington, Buenos Aires, Habana, y Roma } 536.

Impresos

A. Henrich talonaris i fulles de subscripció } 95.

Diferents gastos

Sellos correu i movils, gratificacions pels telegrames
rebutts i cobros de subscripcions a domicili, etc. } 69.90

Demostració d'agraïment

Ymport de les insignies de la Creu de Carles III otorgada
per el Govern Espanyol a Mr. Otto Kalm per sa va-
liosa cooperació en aquesta subscripció } 130.

Liquid de la subscripció que s'entrega a D.ⁿ
Lluís Carrera tutor dels Orfens Granados } 128,478.93

Pesetes 129,389.83

2 de Janer de 1917.



Tres ejemplares Comensar aquí

Don Joaquín Cabot y Rovira, con a President del "Orfeo Catalá"

Casella, després de la declaració i reconeixement que heu

La Palau de la Música Catalana

En la Ciutat de Barcelona el dia primer de Febrero

Cedulas personales de Sr. Barcelona, etc.

En la Ciudad de Barcelona el dia primer de Febrero

D. Luis Carreras

de mil novecientos diez y siete, D.

Clase - " "

Don Luis Carreras y Caignet como tutor de los menores

fecha

hijos del malogrado maestro D. Enrique Granados, llamados

D. Eduardo, D^a. Soledad, D. Enriquer, D. Victor, D^a. Natalia

y D. Francisco Granados y Gal, con la concurrencia del

protutor

protutor de los propios menores D. Augusto Pi y Suñer,

Clase - " "

debidamente autorizado para este acto por el Consejo de

fecha

familia, conforme consta del certificado que se une a es-

te documento, suscrito por el Presidente D. Salvador An-

dreu, declara y reconoce que en este acto se ha hecho car-

go, retirando de manos de D. Joaquín Cabot y Rovira, Pre-

sidente del "Orfeo Catalá", de la cantidad de ciento vein-

tiocho mil cuatrocientas setenta y ocho pesetas noventa

y tres centimos, parte en billetes del Banco de España y

parte en metálico, todo lo cual acepta como dinero efec-

tivo, producto líquido de la suscripción internacional in-

iciada y patrocinada por el "Orfeo Catalá", según li-

quidación que también queda adjunta, la cual ha sido ha-

llada perfectamente conforme y a completa satisfacción;

debiendo manifestar, como manifiesta, el propio tutor don

Luis Carreras, en nombre de los menores, el mas profundo

agradecimiento por el celo y extraordinaria eficacia de-

mostrada por la entidad musical, "Orfeo Catalá" que a-

portó no solo su cooperación directa, sino lo que es su-

perior a todo encomio, el prestigio de su nombre y signi-

ficación. Ruega el propio tutor al Sr. Presidente del

"Orfeo Catalá" que se sirva transmitir a los señores que

formaron la Comisión organizadora la expresión del mas

vivo reconocimiento por su provechosa gestión.

Y para que conste se firmó el presente documento

El Tutor.

El Protutor

Preguntar a la Academia Granados

los miembros del "Orfeo Catalá" del Protutor

ambos dos ejemplares

Consultar el documento a D. Luis Carreras

portant hi han exemplars i els documents

~~State extant present~~

Don Joaquim Cabot i Rovira, com a President de l'Orfeó Catalá accepta las declaraci6n i regoneixements que acaba de fer constar D. Lluís Carrer~~a~~ en calitat de tutor dels menors fill de l'infortunat mestre Enric Granados , i respecte als remerciaments manifestats tindrà complacencia en transmetre-ls als senyors que formaren la Comissió; estimant-les en quant a l'Orfeó Catalá fan referencia perque demostraran als ulls de propis i estranys l'amor desinteressat que nostra Institució professá a l' eminent mestre Granados i que segeix professant a sa gloriosa memoria.

~~I pera que consti firmen el present document .~~

~~El Tutor,~~

El Protutor

El Procurador
El Procurador de la Corporación Catalana

~~El President de l'Orfeó Català~~

Han estat presents a l'acte que s'acaba de celebrar ~~de fer constar en aqueix document~~ els senyors que sus-criuen a continuació, ~~que~~ que han volgut demostrar amb sa presència l'amor que professen a la memoria de l'eminent mestre Granados, l'interés que els inspiren els infortu-nats fills orfens, i la satisfacció amb que han vist el resultat ventatjós de la Sostscripció Internacional pa-trocinada per l'Orfeó Catalá.

Senyors de la Junta Directiva | Srs. del Concell de Família
de l'Orfeó Català | I dels menors Granados

I. dels menors Granados

Cédula personal
de
D. Luis Carreras y
tutor
Clave...
fecha...

D. ...
protutor
Clave...
fecha...

En la Ciudad de Barcelona el día primero de Febrero de mil novecientos diez y siete .

Don Luis Carreras y como tutor de los menores hijos del malogrado maestro D. Enrique Granados, llamados D. Eduardo, D^a. Soledad, D. Enriqueta, D. Victor, D^a. Natalia y D. Francisco Granados y Gal, con la concurrencia del protutor de los propios menores D.

decididamente autorizado para este acto por el Consejo de familia conforme consta del certificado que se une a este documento, suscrito por el Presidente D. Salvador Andreu, declara y reconoce que en este acto se ha hecho cargo, retirando de manos de D. Joaquin Cabot y Rovira, Presidente del "Orfeo Catalá", de la cantidad de ciento veintiocho mil cuatrocientas setenta y ocho pesetas noventa y tres centimos, parte en billetes del Banco de España y parte en metálico, todo lo cual acepta como dinero efectivo, producto liquido de la suscripción internacional iniciada y patrocinada por el "Orfeo Catalá", segun liquidación que tambien queda adjunta, la cual ha sido hallada perfectamente conforme y a completa satisfacción ; debiendo manifestar, como manifiesta, el propio tutor don Luis Carreras en nombre de los menores el mas profundo agradecimiento por el celo y extraordinaria eficacia demostrada por la entidad musical "Orfeo Catalá" que aportó no solo su cooperación directa, sino lo que es superior a todo encomio, el prestigio de su nombre y significación. Ruega el propio tutor al Sr. Presidente del "Orfeo Catalá" que se sirva transmitir a los señores que formaron la Comisión organizadora la expresión del mas vivo reconocimiento por su provechosa gestión.

El Tutor *7 para que suerte firma este documento*
El Protutor

Cédulas, personales
de
D. Luis Carreras,
Clase... n.º...
fecha...

En la Ciudad de Barcelona ~~ante~~ el día 1.º de febrero de 1917

D. Luis Carreras, como tutor de los menores D. Eduardo
D. Salas, D. Enrique, D. Víctor D. Natalia y D. Francisco Francisco

y Gal, según se comprueba con la concurrencia del profeutor de los pro-
pios menores D. ~~Salas~~ y ~~Enrique~~. Sebidamente autoriza.

Lo por el Consejo de familia conforme cuenta del certificado que
se une a este documento suscrito por el Presidente D. Salvador

D. Joaquín Cabot Andreu, declara y reconoce que en este acto se ha hecho

y Roubra.
Clase... n.º...
fecha...
caras, retirando de manos del D. Joaquín Cabot y Roubra de
Presidente del Orfeo Catalá, de la presente Ciudad, de
la ~~suma~~ cantidad de 128.478.93 pesetas en billetes del

Banco de España y parte en metálico que acepta como dinero
efectivo, ~~que~~ producto líquido de la suscripción inter-
nacional iniciada por el Orfeo Catalá, conforme aparece

de la Liquidación que también se adjunta, la cual ha
sido hallada ~~completamente~~ ^{perfectamente} conforme y ~~en~~ ^{con} completo

satisfacción, dejando manifiesto como manifiesto el
propio tutor D. Luis Carreras, en representación

de los menores, sus patrocinados, el mas profundo agradeci-

miento por el celo y extraordinaria eficacia demostrada por

la entidad musical Orfeo Catalá al ~~sumar~~ ^{sumar} ~~los~~ ^{los} ~~atributos~~

prestigio de su nombre que aporta no solo la cooperación

~~directa~~ directa, sino lo que es superior a todo suceso,

el prestigio de su nombre y significación. Ruega el pro-

prio tutor al Sr. Presidente del Orfeo Catalá que se sirva

transmitir la expresión del mas vivo reconocimiento a

los señores que formaron ~~la~~ ^{la} ~~Comisión gestora~~ ^{Comisión gestora} organiza-

dora, por su gestión.

D. Joaquín Cabot y Roubra ~~acepta~~ ^{como} ~~Presidente~~ ^{Presidente}

Han estat presents al acte que s'acaba de celebrar
~~per~~ i que consta en el present ~~de~~ i s'espera veure en aquests
documents els senyors que s'otorguen a continuació,
i que han volgut ~~demostrar~~ amb la presència, l'amor
que profereix a la memòria del emmortuït nostre jove,
l'interès que ls hi inspira els ~~seus~~ i efervescent ~~cor~~
fills orfens ~~menorats~~, i la sàbia facció amb que
han ~~observat~~ anat observant el resultat ventós de
la subscripció Internacional patrocinada pel Orfeó Català.
— Pres de la Junta Directiva — Pres del Consell de família
del Orfeó Català — dels meus germans,